

آقای دکتر محمد معین  
استاد دانشمند دانشگاه طهران

## تأثیر افکار ایرانی در طریقه گنوی

### ۱ - گنوی چیست؟

گنوسیس - در یونانی *Gnosis* به معنی معرفت (۱) است و اصطلاحاً به معنی معرفت مشتبه یا حکمت باطنی آمده و در فارسی میتوانیم آنرا به «معرفت» و «شناخت» تعبیر کنیم.

گنوستیکس - در یونانی *Gnostikos* (در زبانهای فرانسوی و انگلیسی *Gnostique* و *Gnostic*) به معنی ذیل آمده؛ با معرفت، زیرا، با فراست، کسی که مدعی است که دارای معرفتی عمیق است. در فارسی میتوانیم آنرا به «اهل شناخت» و «خداآوند معرفت» (۲) ترجمه کنیم.

گنوستی سیزمه - در زبانهای اروپایی *gnosticism, gnosticisme* به معنی روشی کمبتدی بر فرادر گرفتن گنوسیس است آمده. بعضی بمناسبت اینکه *agnosticisme* مترادف «لا ادربه» است، *gnosticisme* را به «ادربه» تعبیر کرده‌اند. شاید بهتر باشد که گنوستی سیزمه را به «طریقه گنوی» یا «طريقت معرفت» بنامیم (۳).

### ۲. حکمت گنوی

فلسفه‌ای است که پیروان آن مدعی بودند که معرفت عالی بطبعیت و صفات آله‌ی دارند. این طریقه شامل فلسفه نو افلاطونی و معتقدات شرقی از جمله آینین یهود است و در قرون بلا فاصله قبل و بعد از عصر مسیح رواج داشته است، و پس از ظهور مسیحیت بدان دین مروبط شد، ولی هم آباه کنیسه وهم روحايانیان یهود آنرا ارتقای شمردند. حکمت گنوی میتوان آن را مسیحیت بدان نیازدهم تا قرن پانزدهم بار دیگر متداول و فلسفه فرقه‌های مرتد اشتراکی شد. بقول هیپولیتوس (*Hippolytus*) (۴) عنوان گنوستیک توسط ناسنی‌ها (*Nassenes*) (۵) بکار رفته است، و میتوان استنباط کرد که این کلمه اساساً در آغاز مفهوم وسیعی را که بعدها یافته نداشته است.

گنوسیس در اول نظریه دینی آشفته‌ای بود، و کسانی که بدان عنایت میکردند در صدد بودند که خود را تحت عنوان مشترکی قرار دهند، اما فتح احتمالی مسیحیت موجب شد که هویت اصلی این طریقه و معتقدات مختلف آن روشن شود و در نتیجه همه پیروان آن تحت عنوان عمومی «گنوستی سیزمه» گرد هم آینند.

بنابر آنچه گفته شد در بحث از طریقه گنوی، ما باطنی معین از افکار سروکارنداریم، بلکه با نهضتی چند جانبه که مرتبأ در تغییر است، مواجه هستیم. گنوی از عده‌ای عقاید مختلف ترکیب شده و مسائل پیچیده و مفصلی را یید آورده است. منابع اصلی عقاید گنوی را باید در مصر، بابل و ایران جستجو کرد، ولی ادبیان ملل دیگر نیز در آن تأثیر داشته است (۶).

۱ - دک. نیکلسن، فهرست لغات مثنوی دفتر دوم و سوم: تقیزاده. مانی ص ۴۹ . ۲ - رک. میدی. کشف الاسرار جلد اول ص ۲۷ . ۳ - تقیزاده. مانی ص ۹ . ۴ - Refut. v.6.

۵ - یکی از فرق گنوی. ۶ - Encyclopaedia of Religions and Ethics, E.F.Scott بااهتمام هستینگز ج ۶، ۱۹۳۷، مقاله *Gnosticism* بقلم

برخی از معتقدان این طریقه از پیروان فلسفه افلاطون بودند و تغییر مسلک دادند. آنان در عین حال محقق و گنجنگاو بودند و میخواستند بعضی از معتقدات مسیحیان را در فلسفه خود وارد کنند، و گروهی دیگر مسیحیانی بودند که تمايل داشتند بسیاری از تخلات و آراء شرق قدیم را حفظ کنند.

بسیاری از آباء کنیسه بجدال با آنان برخاستند و بدین وسیله خود بیشتر موجب اشتهار ایشان گردیدند.

### آقای تقی زاده نوشه‌اند (۱) :

«مذاهب و طریقه‌های گنوosi تلفیق و تألفی بود از عقاید مذهبی و فلسفی مشرقی ممالک بین ایران و یونان، یعنی بابل و همه بین النهرين و سوریه و فلسطین و مصر که تحت تأثیر هلنیزم (Hellenisme) یعنی فلسفه یونانی بعد از اسکندر و بیشتر فلسفه اشرافی از یک طرف، و الهیات ایران و بابل از طرف دیگر بوجود آمده و متزوج شده و ترکیب یافته و یک نهضت و طریقه هر فرانی منتشری در آسیای غربی شده بود که اگرچه مبدأ آن بقرون آخری قبل از مسیح میرسد ولی تشکیل کامل و وسعت و انتشار و انتساب و معروفیت آن پس از مناج به عبسویت بعمل آمد. شهرت و اهمیت آن ازا اوایل قرن دوم مسیحی شروع شد و تا اوخر قرن سوم نفوذ و استیلای زیاد در همان ممالک سوریه و فلسطین و بین النهرين و تا حدی در مصر و ممالک روم شرقی داشت. دین مانی که بزرگترین و نامی- ترین و قوی ترین طریقه‌های بیشمار بود گنوosi بود باقی طریقه‌هارا که در واقع فرق مبتده نصرا ایت بودند تحت الشاعع انداخت».

### ۳. فرق گنوosi

طریقه گنوosi در حدود هفتاد فرقه مختلف را شامل است، ولی معمولاً آنها را به پنج فرقه تقسیم می‌کنند:

- ۱ - فرقه فلسطینی - که یکی از رؤسای آنان سیمون مشعبد (Simon Magicien) نام داشت، و او مقتبساتی از انجیل را با آثارش را در همان آمیخته بود.
- ۲ - فرقه آشوری - که بیشتر به آیین زرتشت نزدیک شده بود.
- ۳ - فرقه مصری - شامل طریقه بازیلیدس (Basilides) که در قرن دوم در انطا که ظهور کرد، و طریقه والتنین (Valentin) که در وسط قرن دوم مسیحی بنظر تعالیم خود پرداخت.
- ۴ - فرقه متشقته (۲) - این فرقه از افلاطونیان جدید (۲) والقاطلیان (۴) بود که کاریکرات اشتراکی (Carpocrate) در میان ایشان بتعلیم برداخت (قرن دوم مسیحی).
- ۵ - فرقه آسیایی - که مرقیون (Marcion) و پیروان او - مرقویان (۵) - بیش از دیگر فرق، بیحث در متون انجیلی پرداخته‌اند.

علاوه برین فرق عده، میتوان از فرقه‌های ذیل نام برد: ماندانی که هنوز وجود دارد، و طریقه‌های قدیم آن عبارتنداز: اوپتی‌های ماربرست (Ophites) و ناسی‌ها (Nasséens) و پراتی‌ها (Pratae) و شیخ‌ها (Sethians) و فائینی‌ها (Cainites) و ارخونتیکها (Archontics) و سوری‌ها (Justinians) و باربلو گنوستیکها (Barbelo-gnostics) و دزوستینی‌ها (Severians).

۱ - مانی، ص ۳۴-۳۵.

۲ - Eclectiques.

۳ - Sporadique, disséminé.

۴ - Marcionistes.

و نیکولانی‌ها (Nicolaitans) و دوستی‌ها (Docetae) از یک طرف که بسیار قدیمند، و تقریباً همه آنها تحت اسم عام اویت جم می‌شوند و انتساب به مؤسسه ندارند.

واز طرف دیگر پیروان الکسای (Elekesaites) که یکی از معرفت‌ترین و وسیع‌ترین مذاهب گنوسی بوده و در حدود ۱۰۰ مسیحی ظاهرآ در مأموریت‌اردن ظهور کرده و اساساً یک فرقه یهودی بوده که می‌خواست دین یهود را حیا و تجدید کند، و آن خود شعب متعدد داشته؛ و همچنین پیروان دوستیوس (Dositheans) از حدود قرن اول مسیحی و مناندر (Menander) و سرینتوس (Cerinthus) و ساترنیلوس (Satornilos) شاگرد مناندر.

در قرون بعد فرقه‌های مسیحی گنوسی با اطريقه‌های مشبع از عقاید مانوی ظهور کردند و در عالم مسیحی انتشار یافتند، مانند: پریسیلیانیست‌ها (Priscillianists) در اسپانی از اواخر قرن چهارم مسیحی، ویاولی‌سین‌ها (Paulicians) در ارمنستان در قرن هفتم مسیحی و بوگومیل‌ها (Bogomils) در بلغارستان در قرن دهم و یازدهم مسیحی، و یاتارین‌ها (Patarines) در قرن دوازدهم مسیحی در بوسن (Bosnie) و ایطالی، و کاتارها (Cathares) که بقول معروف ۷۲ فرقه بودند در حوالی میلان (Milan)، و آلبیترنسی‌ها (Albigensians) در جنوب فرانسه در قرن ۱۱ و ۱۲ تا قرن ۱۵، که تاریخ بدعت و فتنه این مذاهب مسیحی نیمه مانوی خود داستان بسیار مفصلی است، و درین اواخر استون رونسیمان (Steven Runciman) از دارالفنون کمپریج کتاب مفیدی تحت عنوان «مانویت قرون وسطی» راجع بهمین فرق مسیحی نیمه مانوی در بیش از دویست صفحه نوشته‌است<sup>(۱)</sup>.

#### ۴ - معتقدات گنوسی

اساس گنوسی مبنی بر مکافه و اشراف و معرفت اشرافی بود، و فلسفه‌ای در باب وجود داشت که تقویت جزء عده و بنیان آن بشمار میرفت. در فلسفه گنوسی هفت توه خالقه که ظاهرآ منشأ آن عقاید باشد راجع بتأثیر سبعة سیاره است، وجود داشت؛ و فلاح از طریق معرفت و ریاضت و سرکوبی غرایز حسی وجنسی و تملکات میسر بود<sup>(۲)</sup>.

جهانی که ما در آن ذیست میکنیم از خدایی «لایو صوف» بشکل زهش نشأت یافته است. خدا نخست با آفرینش روانه‌ای پاک از هو قسم آغاز کرده است. پس از زهش نوبت اتحاد میرسد و آن بمنزله سقوط است که طبق عقیده بعض گنوسیان با بدن زنان آغاز شده است. چون ماده اساس شرایط پس‌هر جسمی بدانست و فاسد است؛ بنابراین حیات، نسل، ازدواج و تملک اشیاء مادی مطلقاً باطل است.

پیروان گنوسی برای رهایی از اشکالات عملی عقاید خود تغییر فکر داده و گفته‌اند صحیح است که گوشت و ماده بد است، اما فقط در ذهن باید آنها را تخطه و تحقیر کرد، اما در عمل باید تسلیم آنها شد.

چنانکه ما کس‌بیرون نیویسند؛ تبیین کامل دستگاه فکری گنوسی بسیار دشوار است، زیرا آنچه در آن باره بجا مانده است مطالعی پراکنده است که ارتباط منظمی ندارند و غالباً بالخبر افسونی و ابهام آمیخته‌اند<sup>(۳)</sup>.

۱ - تقی‌زاده، مانی ص ۳۶-۴۲. ۲ - اینجا ص ۳۲.

از این گذشته همین مطالب برآکنده بطور عمدۀ از نوشتۀ های آبا، کنیسه و مأموران تفہیش عقاید فرون و سلطانی که برای محکوم ساختن و تکفیر آردن گنوسیان بنقل سخنان آنان مبین داشته‌اند، بدست آمده است<sup>(۱)</sup>.

بعض مؤلفان<sup>(۲)</sup> برای گردآوری و تنظیم مطالب دریشان موجود که ما آنکس پیر بصورت شرحی جامع الاطراف در آوردۀ است، گوشیده‌اند.

از این مطالب بر مایند که حکمت گنوسی معجوني از مقادیات نو افلاطونی و شرقی درباره اخلاق و کابینات بود و در عین حال با آین یهودی و مسیحی ارتباط وجنبه‌دینی داشت، ولی چون با اصول جرمی و شرایع و قوانین مبارزه می‌کرد، از دین کلپسا باز شناخته نمی‌شد. گنوستی سیزم ادیانی را که بصورت دستگاه و سازمان دنیوی قهاری در آمده بودند مایهً انحطاط می‌شمرد.

دستگاه فکری گنوسی کمایش ثنوی بود. باور داشت که ماده و روح از روز است با هم مقارنه داشته‌اند و شر نیز مانند خیر نیرویی اصلی و قدیم است.

شر هماره بصورت امری منفعل یا نیرویی فعال موجود بوده و باخیر چنگیده است.

هدف اخلاقی حکمت گنوسی کوششی است برای جواب بین سؤال، شر از کجا سرچشمه می‌گیرد؟ مسئله منشأ عالم نیز وابسته بین امر بود، از این رو گنوستی سیزم هم به اخلاق فردی و جمعی وهم به مباحث جهان‌شناسی نظر داشت.

گنوستی سیزم نظریه‌ای است درباره حیات درونی انسان، منشأ شر و جدال آن باخیر در جهان و در میان بشر، و همچنین آن نیروی قدیم که مردم آنرا «خداء» نامیده‌اند.

از لحاظ حکمت گنوسی خدا نیروی قدیم است که آدم کادمون (Adam Kadmon) یعنی انسان قدیم یا هیدر<sup>۳</sup> نیز خوانده می‌شود. خدادار جریان فعالیت خودجهان را از روشنایی، نیکی و محبت بهرمند می‌سازد. اما این فیوض ربانی هرچه از کانون خود دور شوند به ضعف و سستی گراند و در هر مرحله‌ای از مراحل وجود بهره‌ای از نیروی نخستین خود را از دست میدهند. این مرحل ایون (Aeon) نام دارند. ایون‌های زیرین از جنس خالق و ظلمت و ماده هستند، با این وصف نیروی خلاقی را که از مبدأ اوی بودیه گرفته اند همچنان در خوددارند. دنیای معسوس مادی مخلوق این ایون‌های فرودین است. این ایون‌ها که همیشه وجود داشته‌اند آرخونت (Archontes) خوانده می‌شود.

بروایتی یک ایون پست بنام دمیور گوس (Demiurgus) یعنی خالق دنیا را آفرید.

پس نتیجه می‌شود که خدا خالق عالم نبست بلکه عالم معمول فیوض ضعیف و نازل اوست. بنابراین، این دنیا آمیخته‌ایست از نور و ظلمت یا خیر و شر که دائمًا در ستیزه‌اند.

قوانین و نوامیس و اصول از آرخونت یا دمیور گوس نشأت یافته‌اند و هدف آنها این است که انسان را از شر و رنگهای مادی و ظلمت مژده و مبرا سازند.

۱ - ibid . pp. 18-19 .

۲ - e.g . J . Matter, *Histoire critique du gnosticisme* ;

G . R . S . Mead, *Fragments of a Faith Forgotten* ;

Th . Mansel, *The Gnostic Heresies* ;

W . Schatz, *Dokumente der Gnosis* ;

F . Legge, *Forerunners and Rivals of Christianity* .

ارواح بشری مه دسته‌اند؛ دسته‌ای از ارواح از نور بیش از ظلمت بهره برده‌اند، و آنان ینوماتیکوس (Pneumatikos) یا «ربانی» خوانده می‌شوند. دسته‌ای از خیر و شر بنتیت مساوی برخوردارند و یسی کوس (Psykos) یا «روحانی» نام دارند. دسته‌ای سوم از نور کم نصیب و اسریر ظلمتند، نام این دسته هیلیکوس (Hylicos) یا «مادی» است.

ارواح ربانی از همه قیود و قوانین و اصول فارغند. ارواح روحانی مشمول قوانینند و بعد آنها خود را بمقامی برتر می‌سازند. ارواح مادی باقاؤن و عوالم والاتر خصومت دارند و از این‌وی اسیر غرایز پست می‌باشند.

خدای یهود «یهود یا یهود» - یکی از ایون‌های فردین، یادیمور گوس بود. قوم او ارواح روحانی داشتند و ناگزیر بودند که با رعایت شریعت خود را ظاهر سازند و از آلاش‌های مادی برهانند.

شوقی که بشر به فلاخ خود دارد حاکمی از جهدی است برای ارتقاء از مقام روحانی به رایه ربانی و طرد عوامل مادی و اتحاد با نور نخستین، و صبلة حصول این مقصود «گنوسیس» یا «معرفت» یعنی شناسایی و دریافت وحدت عالیان با نور نخستین یا «یدر» و ریاضت و طرد عوالم حسی و تبری از مال و مثال و قهر و بیداد است.

عیسی از ارواح روحانی و پسر خدا یا پسر انسان - فرزند آدم کادمون یا «یدر» - بود. وی بدین جهان آمد تا فلاخ بشر را کامل سازد. اویگانگی خود را با «یدر» دریافت، از نور و نیکی سرشار بود، و همه کسانی را که از اصول جرمی و شریعت و قبود خارجی سر بر آوردند و به مقام ارواح روحانی رسیدند، سپکبار و آزاد ساخت (۱).

## ۵- تأثیر افکار ایرانی در طریقه گندوسی

ماکس بیه تایید می‌کند که نتویت اخلاقی گنوسیان نمودار بدینی است که بر اثر حوادث - سیاسی و اجتماعی و فردی در آسیای غربی باستان بیدید آمده بود. آسیای غربی از عهود بسیار قدیم شاهد جنگها و فتوحات و تصادمات تباہی آور امپراتوری‌ها بود. قدرت و حشیانه صدھا سال با استبداد حکومت می‌کرد. از این‌ها مهمتر غلبه امپراتوری روم در نظر مردم مشرق زمین - که بدان کشور خوشبین نبودند - خلاف نظام اخلاقی عالم شمرده می‌شدند. اوضاع اجتماعی کشورها نیز آشفته و درنج آوردند. کشمکش دایسی بردگان و خواجگان و توانگران و تهیستان با خیر و خوشبینی سازش نداشت.

تاریخ ایران سراسر نمودار این ستیزه و بدینی است. در دوره‌های اولیه مردم باور داشتند که اهورا مزدا یاخدا و موجودات ملکوتی قدرتی دارند که سرانجام بر شر غالب می‌آید. در مقابل اهورا مزدا، اهریمن قرار داشت. وی نیروی بود که بیرونی خیر را بخطر می‌انداخت، اما هنوز مردم خوشبین و به انهدام نهایی اهریمن دلغوش بودند. رفتارهای آزمایش‌های زندگانی نشان داد که شر نیز مانند خیر قدرتی حاکم است و جاودانه با خیر می‌جنگد و ممل و طبقات را بجان یکدیگر می‌اندازد، و شکست آن محتعل بنظر نمی‌رسید.

پس باید مردم از امور دنیوی روی برتابند و در انکار حیات و ریاضت یناهگاهی بیابند. نتویت و بدینی مانویان و گنوسیان در نخستین قدم چیزی جز آثار بدینی تاریخ آسیای غربی که

در بازی‌سین قرون امیراطوری روم دچار بعرانی مخوف شده بود ، نبود .

چنانکه دیده‌ایم در نظر گنوسیان اولی نور و خیر و قدرت الهی نیز و بی قدمی‌شمار میرفت؛ و حال آنکه ظلمت و شر و ماده چیزی پست و عارضی محسوب نمی‌شد . اما نظر گنوسیان دوره‌های بعد چنین نبود . مانی ایرانی که به ازلی و ابدی بودن مبارزة دو نیروی قهر خیر و شر اعتقاد داشت در اینان تأثیر کرده بود (۱) .

کارل ه . کرلینگ در مقاله‌ای تحت عنوان «نفوذ دین ایرانی در نحلهٔ ترکیبی اغريقی در مشرق زمین» (چنین مینویسد :

یکی از جووه‌ی که تماس شرق و غرب را نشان می‌دهد تماس نحلهٔ ترکیبی (Syncretism) یونان با افکار ایرانی است . نحلهٔ ترکیبی عرصهٔ تحقیق جدیدی است . از آن جهت جدید است که اولاً مأخذ لازم در مرور عقاید ترکیبی از سال ۱۹۰۰ م . مورد قبول واقع شده است ، نایابی پیش از تألیف بوسه (Bousset) در باب متون (Hauptprobleme der Gnosis، 1907) . مفتاح مسئلهٔ غامض نحلهٔ ترکیبی را بشکل تعریفی صحیح از گنوستی‌سیزم - تعریفی که مقصود از آن شناختن استقلال نحلهٔ منزبور از مسبیعت و تشخیص عناصر شرقی آن باشد - فاقد بودیم .

بسیب تحقیق دقیقی که در اروپا و امریکا دربارهٔ اسناد و مأخذ بعمل آمده ، لااقل یک شکل از عقاید ترکیبی - یعنی مانویت - اکنون عموماً شناخته شده است که خاصهٔ غالب آن ایرانی است . نتیجه‌ای که از تحقیقات مربوط به مانویت بدست آمده ، این مسئله را ایجاد کرده است که نفوذ افکار ایرانی در دستگاه گنوسی قدمی تا چه حد بوده است .

بنظر میرسد که ایران به نحلهٔ گنوسی در تبیین وجههٔ عمدۀ فلسفی آن یاری کرده باشد . در عقاید نحله‌های ترکیبی غالباً نمونه‌ای از دو گانگی (ثنویت) بسیار قوی که با ریاضت شافه یا با افسار گسیختگی و هرزگی شدید همراه است آشکار می‌باشد . خاصهٔ این ثنویت آنست که بین آنچه که از نظر اخلاقی غیر وجودی است با آنچه که ذاتاً و ماداً پست و پلید است تمیز می‌گذارد . لازم نیست گفته شود که این شکل ثنویت ابدآ اساس سامی (Semitic) ندارد ، و شرح کامل آن نه در تضادی که یونانیان بین عالم مُثُل و مظاهر مادی آنها قایل شده‌اند دیده می‌شود ، و نه در تضاد و تقابل افکار زرتشتی در مورد خیر اخلاقی و شر . بیشتر بنظر میرسد که ثنویت مورد بحث معرفت ترکیبی است از هر دو ، که بسبب تلاقي دونیروی مقدر تمدن یونانی واندیشهٔ اغريقی (۲) از یکدو و آین ایرانی از سوی دیگر بیدید آمده است . این ترکیب بیشتر محتمل است که در نواحی سوریه و بین‌النهرین صورت گرفته باشد ، چه این نواحی مرکز گنوئی این دو گونهٔ ثنویت و تنها موضعی بود که بعد کفایت قدرت داشت که در کلیسای ارتکس مسبعی بوسیلهٔ تغییر شکل کلیسای سریانی قدیم بجماعهٔ مرتضی بن کیاما (Bne Kyama) که بر کیت (Burkitt) توجه دانشمندان را بدان جلب کرده است ، نفوذ کند .

مسئلهٔ دیگر که در آن دخالت ایران کاملاً مشخص نیست ، بینش مربوط بمنشآسمانی و سرنوشت

۱ - Ibid.pp.24-27.

۲ - Carl H.Kraeling,The Influence of Iranian Religion upon Hellenistic syncretism in the Orient,in "Pavry" p. 224.

۳ - نویسندهٔ دو کلمهٔ Greek و Hellenistic را بکار بردۀ است و ما برای امتیاز آن دوراً به یونانی و اغريقی (اغريق مغرب «گرک» و در کتب اسلامی مستعمل است ) ترجمه کرده‌ایم .

روان است . این بیش نه تنها زندگنوسیان و فرق مشابه آن مانند اسنی ها (Essenes) (۱) دیده می شود بلکه در دین یهود در قرن های متاخر پیش از میلاد و همچنین دین مسیح جایی برای خود باز کرده بود ، و هلاوه بر این در سرزمین های یونان نیز راه یافت ، و نخستین جلوه های آن بنظر می سد که با دخول آثار با کوئی (Bacchic) و ارفادوسی (Orphic) در آزمایش های دینی تصادف کرده باشد .

چنین تصور می شود که در نحله تر کبیی ، افکار ایرانی در باب خواب روان و بیدار شدن وی توسط فرستاده خدا و انتقال سلامت آمیز آن به کاخ آسمانی صریحاً تأثیر کرده باشد . شاید درین مورد ما باید بیش کاملاً ایرانی مواجه باشیم که به نحله تر کبیی رسیده است ، و شاید نیز با بیشی که اساساً متعلق به آسیای مقدم باشد .

گنوسان در تشریع جهان یزدانی و گیتی اهریمنی اغلب صور و افکار ایرانی را بکار مپیرند . در استاد قبطی گنوسی ، ما همان *touphôtós* Parthénos امیتی دارد ، و ما مانند کومن (Cumont) میتوانیم آنرا بمتله جلوه ای از الهه اناهیتا (ناهید) بدانیم . در آین گنوسی ، ما رسولی بنام ذر کثرا ملشیدک (Zorokothora-Melchisedek) (Salem) می باییم که بدون شک صورتی است که در آن زرتشت (Zarathushtra) و سالم (Hadran) (Melito) از مردم ساروس (Sardis) از زرتشت سخن میگوید و او را بمنزله تصویری از رب النوع هادران (Hadran) میداند که در مابوگ (Mabug) مورد برستش بوده . مواعظ کلمت (Clement) و ایغانیوس (Epiphanius) (رابطه زرتشت و نمرود را گواهی میدهند . در متابع دیگر زرتشت را با شیخ تورات یکی دانسته اند . اسکات در دایرة المعارف هستینگر مینویسد :

شیانیان (Sethians) از فرق گنوسی از تنویت ایرانی سرچشمه میگیرند . و اصلاً ممکن است این فرقه شعبه ای از آین زرتشتی باشد ، اما در ردیف دو اصل مخالف ، روشنایی و تاریکی آنان به اصلی میانجی - که عبارت از روان باشد - قابل بودند و او را مانند رایحه ای لطف نصور میگردند که در همه جا میگسترد . جریمه های نور آسمانی با آن ظلمت آمیخته میشوند و میگوشند که خود را بیاری روان آزاد سازند . نجات آنان عاقبت بوسیله کلمه (Logos) صورت میگیرد و ایشان مانند ذرات آهن که بسوی مفناطیس جذب میگردند بسوی او گشیده میشوند . در نتیجه آنان از قبود جسم و حکومت خدای سفلی رهایی یافند .

آقای هنری کرین (Henry Corbin) (نوشه اند) (۲) ، تلاقی بدینی (یا درست بگوییم تنویت) ایرانی با بدینی (تنویت) یونانی است که معرفت (gnose) را بوجود آورده است . شکی نیست که این نکته یک جبه از موضوع مورد بحث دار ارائه میدهد ، ولی بیشتر آیا واقعاً این نکته چیزی را برای ما توضیح میدهد . آیا حقیقت امر این است که درست خود این نکته است که محتاج بتوضیح میباشد ، و اگر این رابطه را ممکوس سازیم چه نتیجه ای عاید ما خواهد شد . ذیرا باید دید که بجهة علت این دو جریان ناچار بودند یکدیگر را تلاقی کنند و در کجا با یکدیگر تلاقی کردند ؟

۱ - فرقه ای از یهود . ۲ - نقل از ترجمه خطابه وی در ۲۳ اردیبهشت ۱۳۷۲ در دانشکده ادبیات تهران به عنوان انجمن ایران شناسی در موضوع « ایران شناسی و دین شناسی » .

آیا محل تلافي آنها نوع عوامل جفا افایی است و یا تابع کیفیت وافق روحی است، یعنی تابع همان اصولی که در رد یا قبول آن مؤثر است؟  
 یعنی آیا اساسی تر نیست که از بدو امر قابل شویم باشیم که چون اهل معرفت (Gnostiques) وجود داشته‌اند، تنویت یونان و تنویت ایران بنا بر همین دلیل با یکدیگر تلاقي نموده‌اند؟  
 آیا از طریق تلاقي این دو (جریان) که امری غیر ضروری و غیرقابل توضیح است میتوان معرفت (gnose) را حقيقة بیان نمود؟  
 این نکته است که باید بدان بی برد . قدر مسلم این است که معرفت (gnose) خود این تلاقي را برای ما توضیح میدهد ، بلکه بهتر بگوییم معرفت عین این تلاقي است ، ذیرا این تلاقي همواره قابل تصور و امکان پذیر بوده است ، ولی تحقق آن بدون حضور معرفت بالفعل ممکن نیست .



محمد علی معیری - مسجور

## هوای پرواز

راز نهان سازم عیان آن دلبر همراز کو  
 هر دام بسوی این ندا ، «آن لبعت طناز کو»  
 ای نای بی برگ و نوا هم صحبتی دمساز کو  
 لیکن بمیدان وفا آن ترسک تیر انداز کو  
 در وادی درد و جنون دیواز ، ای جانباز کو  
 ای خود پرستختیزه سر سوداگری بی آز کو  
 در گشن مهر و صفا یک مرغ خوش آواز کو  
 راز نهان باشد بسی کوینده آن راز کو  
 ای فانی صاحب نظر انجام بی آغاز کو  
 اند ریان انجمن پس حافظ شیداز کو  
 آن عاشق جانباز کو ، آن مرغ خوش آواز کو  
 مسجور بدل پس ترا بال و پر پرواز کو